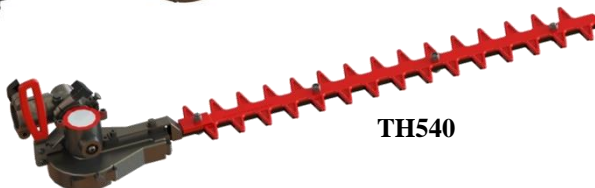
POWERCOUP®

MANUAL ORIGINAL
PSTH10 - SC30

INFACO

A Gama POWERCOUP

SC30

TH380

PSTH10

TH540

R500

R1000

R1500

Referência	Descrição
PSTH10	Pega universal da gama POWERCOUP.
SC30	Cabeça da serra.
TH380	Máquina de podar sebe com cabeça regulável, comprimento da lâmina dentada 380 mm (14,96 inch).
TH540	Máquina de podar sebe com cabeça regulável, comprimento da lâmina dentada 540 mm (21,26 inch).
R500	Extensão de carbono, compimento 500 mm (19,7 inch).
R1000	Extensão de carbono, compimento 1000 mm (39,4 inch).
R1500	Extensão de carbono, compimento 1500 mm (59,1 inch).

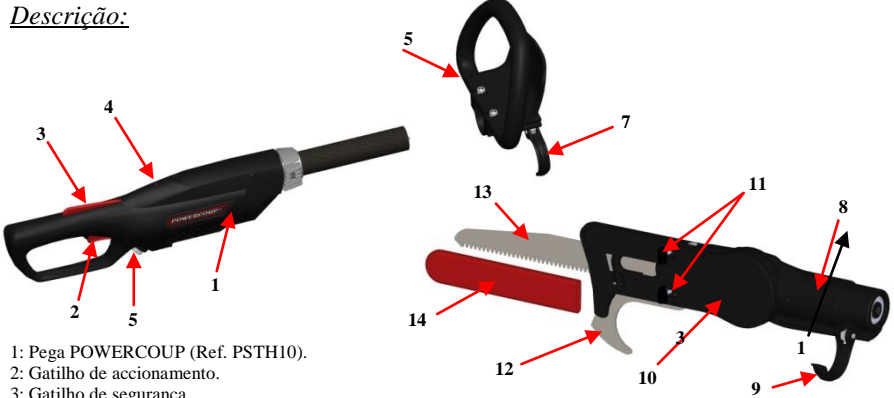
Índice

⚠ Observação: **Para a utilização de uma máquina de poder sebe POWERCOUP, consulte o manual fornecido com a cabeça da maquina de podar sebe (ref. NTH540/380).**

Protecção do ambiente:

Para a eliminação dos resíduos, respeite as recomendações nacionais específicas. Os aparelhos eléctricos não devem ser colocados juntamente com os resíduos domésticos. O dispositivo, os acessórios e a embalagem devem ser entregues para a reciclagem. Peça ao revendedor especializado INFACO as informações de actualidade sobre a eliminação eco-compatível dos resíduos.

Serra POWERCOUP

Descrição:

1: Pega POWERCOUP (Ref. PSTH10).
2: Gatilho de accionamento.
3: Gatilho de segurança.
4: Indicador luminoso / LED.
5: Ficha 3 pinos.
6: Pega orientável.
7: Alavanca de aperto da pega orientável.
8: Cabeça de serra orientável (Ref. SC30).
9: Alavanca de aperto da cabeça de serra.
10: Tampa amovível.
11: Parafuso da tampa amovível.
12: Gancho.
13: Lâmina da serra.
14: Protector da lâmina.

Características:

Referência	PSTH10	SC30
Potência	1400W Max	
Peso	2 kg 400	700 g
Dimensões (larg. x compr. x Alt.) em mm	550 x 200 x 240	450 x 70 x 130
Capacidade de corte	100 mm máximo	
Velocidade da lâmina	1700 de ida e volta/min	

Autonomia em função do diâmetro de corte (Bateria Electrocoup 3.2 Ah)	
Diâmetro de corte	**Número de corte**
3 cm	1200
4 cm	800
5 cm	600
6 cm	400
7 cm	300
8 cm	200

Powercoup PSTH10, Serra SC30 Funcionamento com esforço	
Valor vibratório declarado conforme á EN 12096	
Valor medido da emissão de vibração, ahc,w Aproximativo, K	16.3 m/s² 1,6 m/s²
Valores determinados conforme á NF EN 60745-2-15:2009	

Powercoup PSTH10, Serra TH540 Funcionamento sem esforço	
Valores de emissão sonora conforme á NF EN 60745-1:2009	
Nível de potência sonora moderado A, LwA. Aproximativo, KwA	97 dB(A) 3 dB(A)
Nível de pressão acústica moderado A no local de trabalho, LpA Aproximativo, KpA	86 dB(A) 3 dB(A)
Valores determinados conforme á NF EN 60745-2-15:2009	

Powercoup PSTH10, Serra SC30, Vára R1500 Funcionamento com esforço	
Valor vibratório declarado conforme á EN 12096	
Valor medido da emissão de vibração, ahc,w Aproximativo, K	12.6 m/s² 1,5 m/s²
Valores determinados conforme á NF EN 60745-2-15:2009	

Montagem da pega orientável na pega POWERCOUP

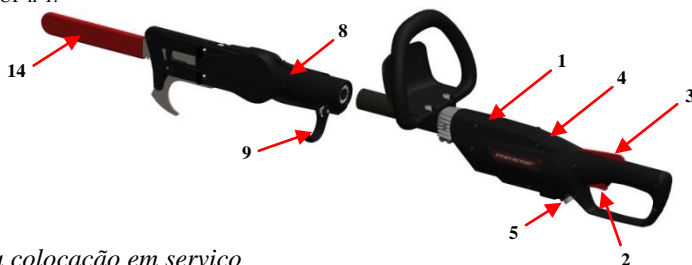
1- Desbloqueie a alavanca n°7 como indicado acima.
2- Posicione como bom entender a pega n°6 no tubo de carbono da pega POWERCOUP n°1.
3- Bloqueie a pega n°6 inclinando a alavanca n°7.

Montagem da cabeça da serra na pega POWERCOUP

⚠ Antes de montar a cabeça da serra n°8 na pega n°1, **desligue obrigatoriamente a ficha n°5. Utilize o protector da lâmina n°14 antes de proceder a qualquer manipulação.**

1- Incline a alavanca n°9 da cabeça da serra n°8.
2- Posicione e pressione ao máximo a cabeça da serra n°8 no tubo da pega POWERCOUP n°1.
3- Bloqueie a cabeça da serra n°8 inclinando a alavanca n°9.

- Para remover a cabeça da serra, reproduza o procedimento mas no sentido contrário.

Observação: Apenas nas peças novas, pode ser difícil encaixar a cabeça da serra no tubo de carbono da pega POWERCOUP n°1.

Primeira colocação em serviço

Para proceder à primeira utilização, recomenda-se de pedir a assistência do seu revendedor que está habilitado a fornecer-lhe todos os conselhos necessários para uma boa utilização e um bom rendimento.

É obrigatório ler atentamente este manual de utilização antes de proceder a qualquer manipulação do aparelho.

⚠ **Com tempo de chuva, o cinto da bateria deve ser obrigatoriamente usado debaixo de uma roupa impermeável para que toda a bateria e a caixa de comando fique ao abrigo da humidade.**

Transporte do aparelho

Enfie os suspensórios do colete e ajuste as tiras n°16 e n°17 como lhe der jeito.

A caixa de comando é montada de origem na tira direita n°17 do colete para um utilizador destro. Para um utilizador esquerdino, desencaixe a caixa de comando do seu suporte n°18. Tire o suporte n°18 da tira direita e depois enfie-o na tira esquerda do colete. Encaixe a caixa de comando no suporte n°18 rodando a caixa de forma que o cabo espiralado fique à sua frente. Em versão utilizador canhoto, mude igualmente, o sentido de visualização da caixa de comando (ver página 8).

Ligação à fonte de alimentação eléctrica

Verifique se o interruptor n°19 da caixa de comando está em **"OFF"** e ligue a ficha n°20 à ficha n°22.
Ligue a ficha n°21 do cabo espiralado à ficha n°5 do aparelho.

Aviso, respeite a alheta de orientação aquando da ligação. Remova o protector da lâmina n°14 antes de proceder a qualquer utilização.

Posicione o interruptor n°19 da caixa de comando em **"ON"**, apenas quando começar a utilizar o aparelho. O mostrador da caixa de comando bem como o LED n°4 da serra devem acender-se. É obrigatório respeitar a ordem de ligação e a ligação à fonte de alimentação eléctrica caso contrário aparecerá o defeito « **D11** ». Caso contrário, rearme o interruptor n°19 «**ON/OFF**» da caixa de comando.

Utilização

Para cada colocação em serviço, pressione e mantenha pressionado o gatilho de segurança n°3 e depois accione duas vezes o gatilho n°2.

Para quaisquer manipulações, fora das operações de pode, posicione o interruptor n°19 em "OFF" e desligue o aparelho ao nível da ficha n°5.

Se o aparelho não funcionar, desligue a caixa de comando ao nível do interruptor n°19 e depois volte a ligá-lo.

Quando o aparelho está em funcionamento, mantenha as mãos sempre afastadas da cabeça de corte.

O aparelho está equipado de uma protecção electrónica. Quando a lâmina se bloqueie sob a influência de uma demasiada resistência, a electrónica activa a paragem do motor. Para reiniciar o sistema, pressione e mantenha pressionado o gatilho de segurança n°6, e depois accione uma vez, o gatilho n°8.

Para uma boa utilização e um bom rendimento, este aparelho necessita de cerca de três dias de utilização.

Recomenda-se impetuosamente por razão de segurança e razões práticas, de utilizar a malinha fornecida para o transporte da bateria nos locais de trabalho.

Precaução de utilização

Antes de iniciar um dia de trabalho, verifique se a sua bateria ficou a carregar no mínimo durante 5 horas.

Desligue sempre o aparelho ao nível das fichas n°5 e n°21 para quaisquer manipulações outras que a poda.

Sempre que desligar e voltar a ligar as fichas n°5 e n°21, **TEM**, para reiniciar o sistema de segurança, **de pressionar o gatilho n°3 de segurança e accionar 2 vezes o gatilho n°2.**

Nunca desligue a ficha n°5 no fundo do aparelho ou desligue a caixa de comando quando manipular o gatilho de funcionamento n°2 do aparelho.

Quando o aparelho detectar uma bateria descarregada, a máquina pára e a LED n°4 começa a piscar (indicando um defeito) 1 vez aos semi-segundos. Para reiniciá-la, tem de desligar e voltar a ligar a caixa de comando com o interruptor n°19. Quando for detectado uma falta de potência, terá de desligar o trabalho para colocar a sua bateria a carregar.

Não deixe o aparelho no chão e não o exponha às intempéries.

Não exerça qualquer força na ferramenta. Utilize a ferramenta adaptada à sua aplicação. Uma ferramenta adaptada realizará melhor o trabalho e de forma mais segura no regime para o qual foi construído.

Não utilize a ferramenta se o interruptor não permitir passar do modo "Ligar" ao modo "Desligar" e vice-versa. Qualquer ferramenta que não pode ser comendada pelo interruptor é perigosa e é necessário repará-la.

Guarde as ferramentas desligadas fora do alcance das crianças e não permita que qualquer sem conhecimento sobre a ferramenta ou as presentes instruções o ponha a funcionar. As ferramentas são perigosas entre as mãos dos utilizadores principiantes.

Proceda à manutenção regular da ferramenta. Verifique se não existe nenhum alinhamento incorrecto ou de bloqueio das partes móveis, das peças partidas ou de qualquer outra condição que pode afectar o funcionamento da ferramenta. No caso de danos, mande reparar a ferramenta antes de a utilizar. Numerosos acidentes são provocados por ferramentas com péssima manutenção.

Mantenha aguçadas e limpas as ferramentas de corte. Ferramentas destinadas a cortar correctamente tratadas com peças cortantes afiadas têm menos probabilidades de bloquear e são mais fáceis de controlar.

Utilizar a ferramenta, os acessórios e as lâminas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e do trabalho a realizar. A utilização da ferramenta para operações diferentes das previstas podem dar lugar a situações perigosas.

Não aproxime nenhuma parte do corpo da lâmina. Não tirar o material cortado ou não segurar no material a cortar quando as lâminas estão móveis.

Verifique se o interruptor está fechado quando quiser eliminar o material que ficou bloqueado. Um momento de descuido durante a utilização pode provocar um acidente corporal grave.

Transporte a máquina pela pega e com a lâmina de corte parada. Durante o transporte ou o armazenamento da máquina, cubra sempre o dispositivo de corte com o seu envelope de protecção. Uma manipulação apropriada do aparelho reduzirá a eventualidade de um acidente corporal provocado pelas lâminas de corte.

Mantenha o cabo afastado da zona de corte. Durante o funcionamento, o cabo pode ficar escondido atrás dos arbustos e ficar acidentalmente cortado pela lâmina.

Carregamento da bateria

Indicadores luminosos de carregamento:

Laranja fixo: bateria em carregamento.
Verde fixo: bateria carregada (fica em carregamento de manutenção).
Indicador luminoso fixo laranja 2 segundos em ligação da 2ª bateria: assinala a detecção desta pelo carregador.

Nota: a ordem de carregamento depende da ordem de ligação.
Para o carregamento do seu cinto de baterias, ligue o carregador n°23 (741C1) à rede 230V 50Hz num local bem ventilado, isento de produto inflamável e de fonte de ignição. A bateria não deve ficar tapada e nem em proximidade de uma fonte de calor. O local deve estar a uma temperatura compreendida entre 10° C e 25° C e estar ao abrigo da humidade.

Por razões de segurança e para o bom funcionamento do seu cinto de baterias, é muito importante não recarregá-la no interior da sua malinha de transporte, mas sim ao ar livre, de forma a evitar uma eventual sobrecarga da mesma (ver esquema página 7).

Ligue a ficha n°22 da bateria à ficha n°24 do carregador.

A colocação em funcionamento do carregador é automática logo após a ligação da bateria. O indicador luminoso n°26 acende-se em laranja fixo durante toda a duração do carregamento. Quando a sua bateria está inteiramente carregada, o indicador luminoso n°25 acende-se em verde. A partir deste momento, o carregador fornece automaticamente um carregamento de manutenção. O que permite manter a bateria carregada.

Não se recomenda de deixar a bateria durante mais de 48 horas em carregamento de manutenção.
É essencial efectuar no mínimo um carregamento bimensal durante a duração da inter-época.

Tem igualmente a possibilidade de ligar uma 2ª bateria à ficha n°27 do carregador. Aquando da ligação de uma 2ª bateria, o indicador luminoso laranja n°29 acende-se durante 2 segundos para indicar que o carregador detectou realmente esta 2ª bateria. Nesta altura, a bateria espera para ser carregada. Quando a primeira bateria fica carregada, segue-se logo o carregamento da segunda. Logo depois da segunda bateria ficar completamente carregada, o indicador luminoso verde n°28 fica aceso e o carregador fornece apenas um carregamento de manutenção.

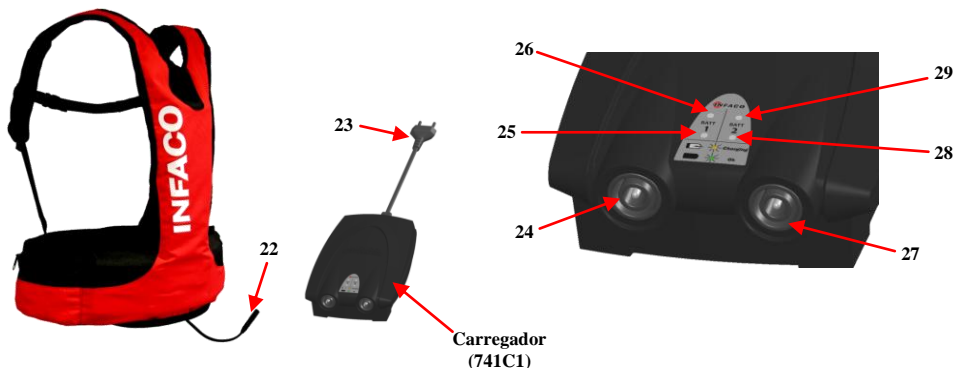
Se os indicadores luminosos do seu carregador não se acender, deixe a(s) sua(s) bateria(s) ligada(s) e neste mesmo tempo, desligue e volte a ligar a ficha da alimentação eléctrica n°23 (230 V) do seu carregador até o(s) indicador(es) luminoso(s) laranja se acender(em).

Quando a bateria está a carregar, é recomendado desligar a ficha n°23 do carregador para evitar qualquer dano provocado por uma eventual sobretensão da sua rede eléctrica.
A utilização de um carregador ou de uma bateria diferente da nossa fabricação é rigorosamente proibida, correndo o risco de sofrer de avaria ou de acidente, provocando assim a anulação da garantia do construtor.

Para informação, o tempo de carregamento do cinto de bateria é de cerca de 5 horas (3 horas para o modelo SL).

O carregador ELECTROCOUP deve apenas ser utilizado com as baterias de marca ELECTROCOUP previstas para este efeito, de tipo NiMh e NiCd 48 Volts.
É rigorosamente proibido utilizar o carregador ELECTROCOUP para o carregamento de baterias não recarregáveis. Pode provocar danos graves.

22
23
26
25
24
29
28
27

Carregador (741C1)

Instruções de segurança para as baterias:

Nunca tente abri-la por qualquer razão que seja.
Nunca a põe em contacto com a água.
Antes de a colocar em carregamento, tenha o cuidado de verificar se esta fique limpa e seca.

Instruções de protecção do ambiente:

Os acumuladores designados pela abreviação NiCd contêm Cadmium e os designados pela abreviação NiMh contêm Metal híbrido.
Os acumuladores usados ou defeituosos devem ser reciclados de acordo com a directiva 91/157/CEE.
Não se desfaça dos acumuladores deitando-os no lixo doméstico, nem atirando-os para chamas ou para a água.
Não abra o acumulador/aparelho.
Entregue o acumulador/aparelho a um revendedor autorizado ELECTROCOUP.

Exemplo de carregamento

Lembre-se!
Carregue a sua bateria bimensalmente durante a inter-época.

DICA: Aponte os seus carregamentos num calendário afixado em proximidade do seu local de carregamento.

Funcionamento da caixa de comando

Para evitar que a bateria se descarregue, pense em desligar a caixa de comando ao nível da ficha n°20.

20 21 30 19 22

Ligação à fonte de alimentação eléctrica da caixa de comando

Aquando da ligação à fonte de alimentação eléctrica da caixa de comando, com ajuda do interruptor n°19, o ecrã mostra o estado da bateria BATT.

A visualização do nível da bateria é representada por um bar graph de 4 níveis.

Para obter uma visualização do nível real da bateria, é necessário utilizar o aparelho durante cerca de 5 minutos. Este é calculado numa média de utilização, são possíveis desvios logo após a ligação à fonte de alimentação eléctrica.

O botão de pressão n°30 da caixa de comando permite navegar de modo em modo.

Mudança do sentido de visualização DESTRO/ESQUERDINO

P02
R/L

Este programa permite inverter o sentido de visualização da caixa de comando para um utilizador esquerdino.

Procedimento:

1- Ligue a ficha n°22 da bateria à ficha n°20 da caixa de comando. Ligue a ficha n°21 do cabo em espiral à ficha n°5 do aparelho.

2- Rearme o interruptor n°19 «**ON/OFF**» da caixa de comando.

3- Aparece o nível da bateria « BATT » (se o nível da bateria não aparecer directamente, pressione impulsionando o botão n°30 até aparecer « BATT »).

4- Pressione durante 5 segundos o botão n°30 até aparecer «**P02 R/L**».

5- Para entrar no programa, pressione durante 3 segundos o botão n°30: «**P02 R/L**» fica intermitente.

6- Pressione uma vez o botão n°30 para mudar o sentido de visualização.

7- Valide o sentido de visualização pressionando durante 3 segundos o botão n°30: aparece «**P02 R/L OK**».

Colocação a zero das estatísticas «utilizadores»

P03
DELETE

Este programa permite colocar a zero as estatísticas «utilizador» (número de ciclo, bloqueio, tempo de utilização, …).

Procedimento:

1- Ligue a ficha n°22 da bateria à ficha n°20 da caixa de comando. Ligue a ficha n°21 do cabo em espiral à ficha n°5 do aparelho.

2- Rearme o interruptor n°19 «**ON/OFF**» da caixa de comando.

3- Aparece o nível da bateria « BATT » (se o nível da bateria não aparecer directamente, pressione por impulso o botão n°30 até aparecer « BATT »).

4- Pressione durante 5 segundos o botão n°30 até aparecer «**P02 R/L**».

5- Pressione 1 vez o botão n°30 até aparecer «**P03 DELETE**».

6- Valide a colocação a zero premindo durante 3 segundos o botão n°30: aparece «**P03 DELETE OK**».

Estatísticas «utilizadores»

Durante a utilização, o aparelho memoriza diversos dados (número de ciclo, número de bloqueio, tempo de utilização, etc.). É possível consultar estas estatísticas por intermédio da caixa de comando.

Observação:
A caixa de comando de visualização digital apenas é uma interface de leitura, todas as estatísticas são armazenadas no cartão electrónico do aparelho. Tem a possibilidade de colocar a zero as estatísticas «utilizador» (ver acima).

Procedimento:

1- Ligue a ficha n°22 da bateria à ficha n°20 da caixa de comando. Ligue a ficha n°21 do cabo em espiral à ficha n°5 do aparelho.

2- Rearme o interruptor n°19 «**ON/OFF**» da caixa de comando.

3- Pressione, por impulsos, o botão n°30 até aparecer o símbolo «**%**».

3- Prima durante 5 segundos o botão n°30 até aparecer «**U01 CYCL**».

4- Prima, por impulso, o botão n°30 para consultar as outras estatísticas memorizadas pelo aparelho.

5- Para sair das estatísticas «utilizador», rearme o interruptor n°19 da caixa de comando «**ON/OFF**».

Lista das estatísticas «utilizador»:

U01 CYCL: Número de ciclos.
U02 TIME: Tempo de utilização.
U03 BCYC: Número de bloqueios
U04 TEMP: Número de defeitos de temperatura.

Estatísticas «fábrica»

As estatísticas «fábrica» são colocadas a zero sempre que o aparelho voltar à fábrica.

Procedimento:

1- Ligue a ficha n°22 da bateria à ficha n°20 da caixa de comando. Ligue a ficha n°21 do cabo em espiral à ficha n°5 do aparelho.

2- Rearme o interruptor n°19 «**ON/OFF**» da caixa de comando.

3- Pressione, por impulso, o botão n°30 até aparecer o símbolo «%».

4- Prima durante 5 segundos o botão n°30 até aparecer **«U01 CYCL»**.

5- Prima durante 3 segundos o botão n°30 até aparecer **«S01 NUM»**.

6- Prima, por impulso, no botão n°30 para consultar as outras estatísticas memorizadas pelo aparelho.

7- Para sair das estatísticas «fábrica», rearme o interruptor n°19 da caixa de comando «**ON/OFF».**

Lista das estatísticas «fábrica»:

S01 NUM: Número de série do aparelho.
S02 CYCL: Número de ciclos.
S03 TIME: Tempo de utilização.
S04 BCYC: Número de bloqueios.
S05 TEMP: Número de defeitos de temperatura.
S06 SOFT: Versão do soft do cartão electrónico.

Grafo de funcionamento da caixa de comando

INTERRUPTOR
« ON/OFF »

Nível da bateria
BATT

Pressão
5s

Programa
P02 ; P03

Pressão
curta

%

Pressão
5s

Estatísticas
« Utilizador »

Pressão
curta

Programa
P02 ; P03

Inversão do sentido de visualização
P02
R/L

Pressão 3s

P02
R/L
intermitente

Pressão curta

Escolher o sentido de visualização

Pressão 3s

Valide o sentido de visualização
P02 OK

Pressão curta

Colocação a zero das estatísticas « utilizador »
P03
DELETE

Pressão 3s

Eliminação das estatísticas «utilizador»
P03 OK
DELETE

Pressão curta

Estatísticas
«Utilizador»

Pressão 3s

Estatísticas
«Fábrica»

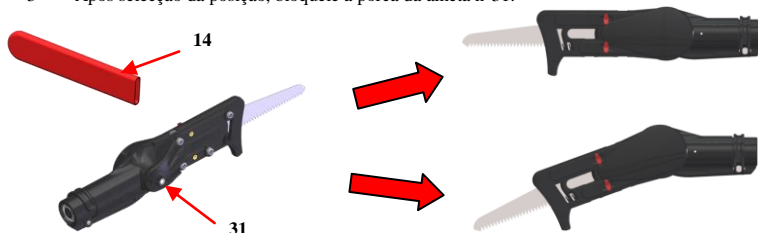
Orientação da serra

⚠ Antes de modificar a inclinação da cabeça de serra, **posicione o interruptor n°19 da caixa de comando em «OFF» e desligue OBRIGATORIAMENTE a ficha n°5**. Utilize o protector da lâmina n°14 antes de proceder a qualquer manipulação.

Tem a possibilidade de inclinar a cabeça da serra seguindo duas posições, para isso:

1- Desbloqueie a porca de alheta n°31, não é necessário tirá-la.
2- À mão, incline a cabeça para a posição desejada (cuidado com a lâmina afiada)
3- Após selecção da posição, bloqueie a porca da alheta n°31.

14

31

Manutenção da cabeça de serra – Mudança da lâmina

⚠ Para a mudança da lâmina, **desligue obrigatoriamente** a ficha n°5. Utilize o protector da lâmina n°14 antes de proceder à qualquer utilização.

1- Rode de um quarto de volta os dois parafusos n°32.
2- Incline e depois desvie para a esquerda a tampa n°33 para a retirar.
3- Coloque a lâmina n°13 na posição fechada. Com ajuda de uma chave de fendas n°34, fazer alavanca debaixo da biela n°35 e depois desvie-a para cima.
4- Retire a lâmina n°13. Se necessário, limpe e lubrifique a circunferência das roldanas n°36, n°37 e da coroa n°38 (ver página 15).
5- Coloque a lâmina nova na cabeça da serra. Com a chave de fendas n°34, coloque no devido lugar a biela n°35 na lâmina nova.
6- Verifique o bom funcionamento efectuando algumas voltas à mão.
7- Posicione a tampa n°33 na cabeça da serra.
8- Bloqueie a tampa rodando de um quarto de volta os dois parafusos n°32.

32

14

Fig. 1

33

Fig. 2

35

13

Fig. 3

36

34

13

37

38

Fig. 4

34

35

13

Fig. 5

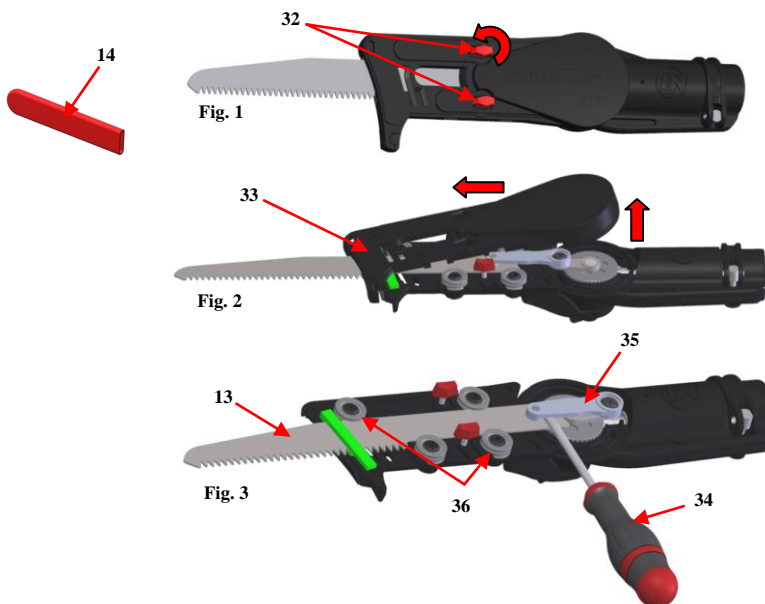
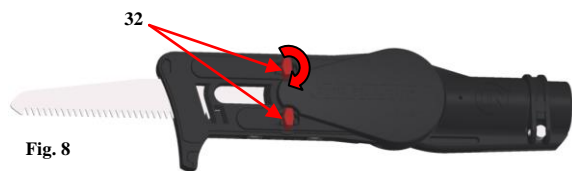
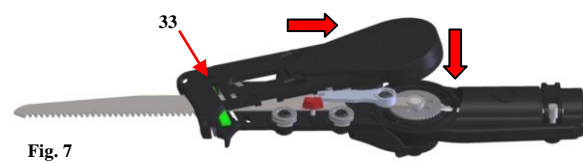
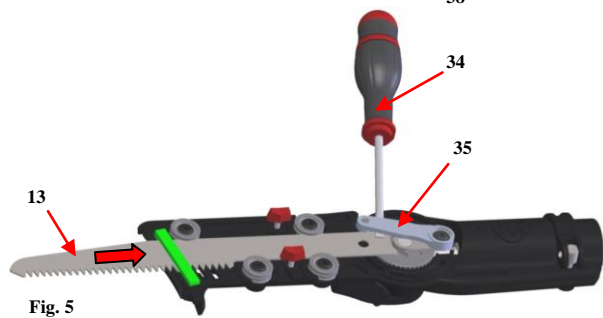
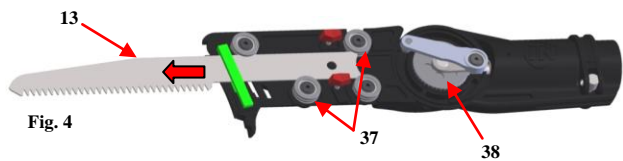
13

Fig. 6

33

Fig. 7

32

Fig. 8

Manutenção da folga da lâmina

Para ajustar a folga da lâmina, **desligue obrigatoriamente** a ficha n°5. Utilize o protector da lâmina n°14 antes de proceder a qualquer utilização.

Verifique o ajuste da lâmina todas as manhãs. Para isso, segure a ponta da lâmina à mão e verifique a folga no sentido da altura (Fig.1). É importante que a folga seja a mais reduzida possível para evitar que a lâmina saia do guiamento dos roldanas.

Se a folga for demasiada importante, proceda ao ajuste:

1- Rode de um quarto de volta os dois parafusos n°32.
2- Incline e depois desvie para a esquerda a tampa n°33 para a retira.
3- Ajuste as duas roldanas móveis n°37 com a chave n°39. Desbloqueie e depois desloque as roldanas n°37 para a lâmina n°13 e reduza a folga. Bloqueie as roldanas n°37. Se necessário, lubrifique a dentadura da coroa n°38 e a circunferência das roldanas n°36 e n°37 (ver página 15).
4- Posicione a tampa n°33 na cabeça da serra.
5-Bloqueie a tampa rodando de um quarto de volta os dois parafusos n°32.

14

32

Fig. 1

33

Fig. 2

37

39

38

Fig. 3

33

Fig. 4

32

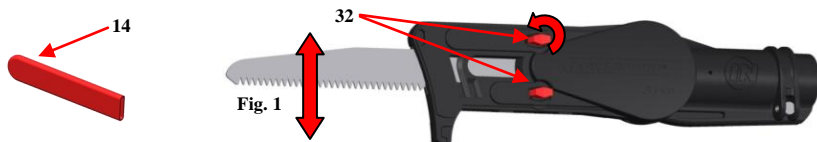
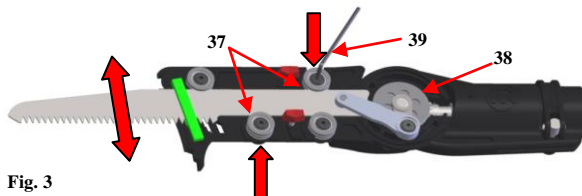
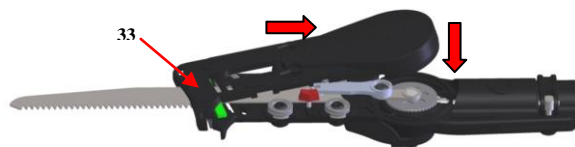
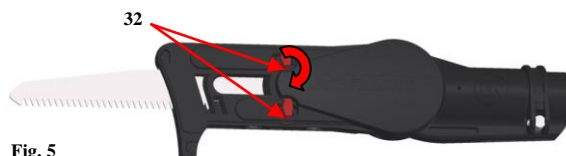



Fig. 5

Manutenção - Lubrificação

Para a lubrificação da lâmina, **desligue obrigatoriamente** a ficha n°5. Utilize o protector da lâmina n°14 antes de proceder a qualquer utilização.

1-Rode de um quarto de volta os dois parafusos n°32.
2-Incline e depois desvie para a esquerda a tampa n°33 para a retirar.
3-Se necessário, limpe a circunferência das roldanas n°36 e n°37 e da coroa n°38.
4-Com gordura universal, lubrifique a circunferência das roldanas n°36 e n°37, o conjunto pinhão/coroa e o contorno da lâmina (zona identificada em azul).
7- Posicione a tampa n°33 na cabeça da serra.
8- Bloqueie a tampa rodando de um quarto de volta os dois parafusos n°32.

14

32

Fig. 1

33

Fig. 2

37

38

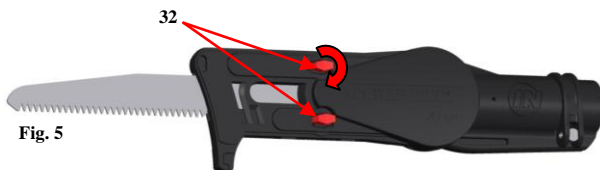
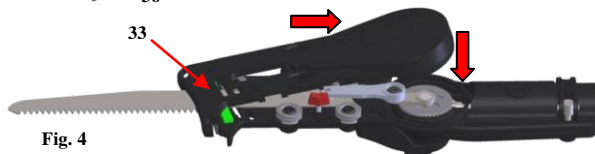
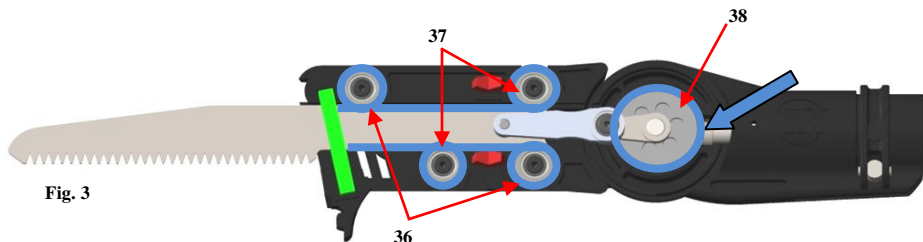
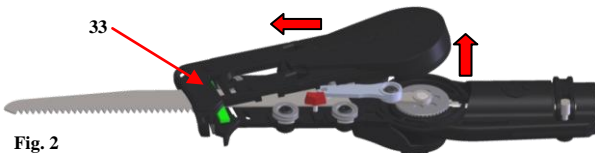
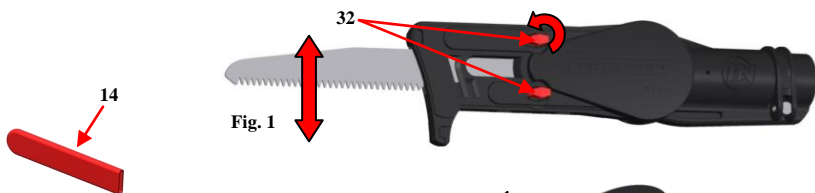
Fig. 3

36

33

Fig. 4

32

Fig. 5

Manutenção anual

Mande um reparador oficial INFACO proceder à manutenção da ferramenta pois utiliza apenas peças sobressalentes idênticas de origem. Garantirá desta forma a segurança da ferramenta.

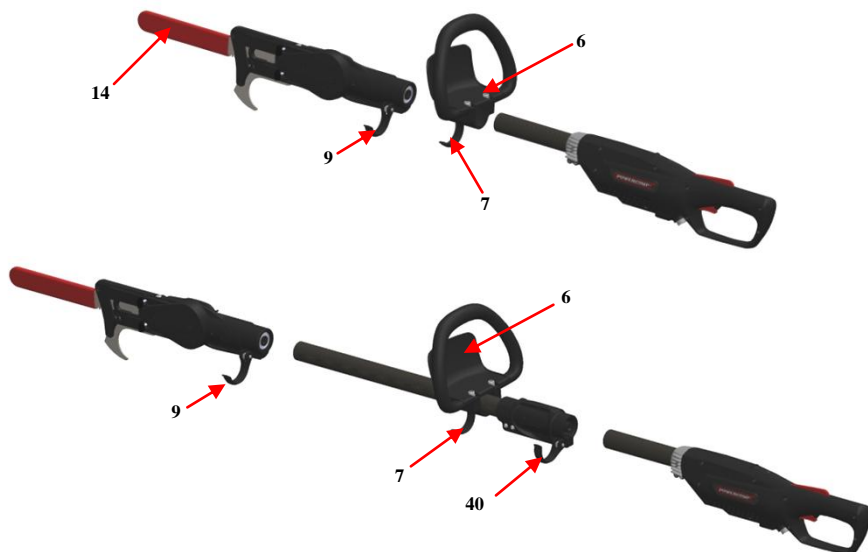
Durante a inter-época, pense em carregar a sua bateria no mínimo uma vez por mês tendo o cuidado de armazenar tudo num lugar seco, entre 10°C e 25°C no máximo.

Vara

⚠ Antes de proceder a quaisquer manipulações, **desligue obrigatoriamente** a ficha n°5. Utilize os protectores da lâmina n°14.

Tem a possibilidade de aumentar a altura de corte das ferramentas POWERCOUP adicionando extensões (opcional):

1- Retire a cabeça da serra inclinando a alavanca n°9.
2- Incline a alavanca n°7 e depois retire a pega n°6.
3- Posicione a vara no lugar da cabeça e depois bloqueie inclinando a alavanca n°40.
4- Posicione e bloqueie a cabeça da serra na extremidade da vara.

Observação: Tem a possibilidade de montar a pega n°6 na extensão.

Vara de carbono		
Referência	**Comprimento**	**Peso**
R500	500 mm – 19,7 inch	440 g
R1000	1000 mm – 39,4 inch	620 g
R1500	1500 mm – 59,1 inch	820 g

Instruções de segurança

ADVERTÊNCIA. Leia todas as advertências de segurança e todas as instruções. Não seguir as advertências e as instruções pode provocar um choque eléctrico, um incêndio e/ou um ferimento grave.

Guarde todas as advertências e todas as instruções para poder consultá-las no futuro.
O termo «ferramenta» nas advertências faz referência à sua ferramenta eléctrica alimentada pela rede eléctrica (com cabo de alimentação eléctrica) ou funcionando com bateria (sem cabo de alimentação).

Medida de segurança:

Para quaisquer manipulações fora das operações importantes, posicione o interruptor n°19 da caixa de comando em « **OFF** » e desligue o aparelho ao nível da ficha n°5.

Cubra a lâmina com o seu estojo de protecção durante cada manipulação ou transporte.

Mantenha a zona de trabalho limpa e bem iluminada. As zonas desarrumada ou sombrias são propícias aos acidentes.

Nunca utilize o aparelho à noite ou no caso de péssima luminosidade sem iluminação suplementar.

Não ponha a funcionar as ferramentas eléctricas em atmosfera explosiva, por exemplo na presença de líquidos inflamáveis, gáses ou poeiras. As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar as poeiras ou os fumos.

Mantenha as crianças e as pessoas presentes afastadas durante a utilização da ferramenta. As distracções podem fazer-lhe perder o controlo da ferramenta.

Para os trabalho em altura, utilize meios apropriados e adaptados (endaimes, plataforma,...).

Não tente cortar madeira com diâmetro demasiado important ou outros materiais que não a madeira (exclusivemente ramo de árvore).

É necessário que os conectores da ferramenta eléctrica estejam adaptados à base. Nunca modifique o conector de qualquer forma que seja.

Não utilize adaptadores com ferramentas de ligação à terra. Conectores não modificados e bases adaptadas reduzirão o risco de choque eléctrico.

Não exponha as ferramentas à chuva ou a condições húmidas. A penetração de água no interior de uma ferramenta aumentará o risco de choque eléctrico.

Não maltrate o cabo. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta. Mantenha o cabo afastado do calor, do lubrificante, das arestas ou das partes em movimento. Cabos danificados ou enroscados aumentam o risco de choque eléctrico.

Nunca transporte o carregador pelo cabo e não puxe no mesmo para o desligar da ficha. Preserve o cabo do calor, do óleo e das arestas afiadas.

Nunca ponha o carregador em contacto com a água.

Se o cabo de alimentação do seu carregador estiver danificado, terá de ser obrigatoriamente substituído por um cabo ou um conjunto de origem pela fábrica INFACO ou por um revendedor autorizado ELECTROCOUP.

Nunca deixe a sua bateria durante mais de 24 horas em carregamento de manutenção. Não carregue a bateria na malinha mas sim ao ar livre.

O aparelho deve obrigatoriamente estar desligado ao nível da ficha traseira n°5 para as seguintes operações:

- Quando ponha ou tire o colete porta-bateria.
- Na montagem e desmontagem ou Lubrificação da lâmina.
- Na mudança da cabeça de corte.
- Para qualquer manutenção ou intervenção no aparelho.

Cuidado com a lâmina afiada durante a desmontagem e o ajuste da mesma.

Quando o aparelho está em funcionamento, pense sempre em manter as mãos afastadas da cabeça de corte.

Evite qualquer arranque intempestivo. Verifique se o interruptor está na posição « desligar » antes de ligar a ferramenta à rede eléctrica e/ou ao bloco de baterias, de o apanhar ou de o transportar. Usar as ferramentas com o dedo no interruptor ou ligar ferramentas com o interruptor na posição “ligar” é uma fonte de acidentes.

Retire qualquer chave de ajuste antes de colocar a ferramenta em funcionamento. Uma chave deixada fixa numa parte rotativa da ferramenta pode provocar ferimentos a pessoas.

Fique atento, olhe sempre para o que está a fazer e faça prova de bom senso na sua utilização da ferramenta. Não utilize uma ferramenta quando está cansado ou sob efeito de drogas, de álcool ou de medicamentos. Um momento de descuido durante a utilização de uma ferramenta pode provocar ferimentos graves nas pessoas.

Não se precipite. Mantenha uma posição e um equilíbrio adaptados em qualquer momento. Permitirá assim um melhor controlo da ferramenta em situações inesperadas.

Utilize um equipamento de segurança. Use sempre uma protecção para os olhos. Os equipamentos de segurança tais como as máscaras contra as poeiras, os sapatos de segurança anti-derrapantes, os capacetes ou as protecções acústicas utilizadas para as condições apropriadas reduzirão os ferimentos das pessoas.

Vista-se de forma adaptada. Não use roupas amplas ou joías. Mantenha os cabelos, as roupas e as luvas afastados das partes em movimento. Roupas amplas, jóias ou cabelos compridos podem ser arrastados por partes em movimento.

Não deixe o aparelho ao alcance das crianças ou dos visitantes.
Convém vigiar as crianças para ceryificar-se que não brinquem com o aparelho.

Durante a utilização do aparelho, é favor manter os dois pés bem assentos na terra e guardar o máximo de equilíbrio.

O aparelho não é previsto para ser utilizado por pessoas (incluindo as crianças) com as capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência nem conhecimento, excepto as que puderam beneficiar, por intermédio de uma pessoa responsável da sua segurança, de uma vigilância ou de instruções prévias sobre a utilização do aparelho.

	Ler atentamente o manual de utilização e especialmente as instruções de segurança.
	Uso do capacete, protecção para os olhos e protecção acústica OBRIGATÓRIO
	AVISO! As extensões são de carbono, matéria condutora. Não utilizar em proximidade de fontes ou fios eléctricos.
	AVISO! Não aproximar nenhuma parte do corpo da lâmina. Não retirar o material cortado ou não pegar no material a cortar enquanto as lâminas estiverem móveis.

Condições de garantia:

Os aparelhos POWERCOUP têm uma garantia de um ano contra quaisquer vícios ou defeitos de fabricação.

A garantia apenas é válida quando o cartão de garantia está devidamente preenchido e enviado à morada indicada no cupão de garantia.
Se o cartão de garantia não for enviado no momento da compra do aparelho, a data da saída de fábrica servirá de data de início da garantia.

A sociedade INFACO descarta-se de quaisquer responsabilidades relativamente à garantia dos aparelhos vendidos pelos distribuidores há mais um ano após a sua saída de fábrica.

Esta garantia corresponde a uma utilização normal do aparelho e exclui:
- as avarias provocadas por uma péssima ou uma falta de manutenção,
- as avaries provocadas por uma utilização incorrecta,
- as avaries provocadas por uma utilização anormal,
- os aparelhos tendo sido desmontados pelos reparadores não autorizados,
- os agentes exteriores (incêndio, inundação, relâmpago, etc.),
- os choques e consequências,
- os aparelhos cujo cupão de garantia não foi enviado na altura da compra,
- os aparelhos utilizados com uma bateria ou um carregador outro que os da marca POWERCOUP.

A garantia não pode, de forma alguma, dar lugar a uma indemnização pela eventual imobilização do aparelho durante a reparação.

A reparação ou a substituição durante o período de garantia não dá direito ao prolongamento ou à renovação da garantia inicial.

A garantia cobre a mão-de-obra em fábrica mas não se aplica obrigatoriamente à mão-de-obra no revendedor.

Quaisquer intervenções efectuadas por uma pessoa outra que os agentes autorizados POWERCOUP anulação a garantia do material POWERCOUP.

Recomendamos impetuosamente aos utilizadores do material POWERCOUP de, no caso de avaria, contactar o revendedor que lhe vendeu o aparelho ou de contactar o nosso serviço pós venda, ligando para o seguinte número: (+33) 05 63 33 91 49.

Para evitar qualquer litígio, tome conhecimento do seguinte procedimento:

- Sobre qualquer material em garantia: mande-nos o aparelho com os portes pagos, a devolução ficando ao nosso encargo.
- Sobre o material fora de garantia: mande-nos o aparelho com os portes pagos, a devolução ser-lhe-á facturada em contra-reembolso. No caso do montante da reparação ultrapassar 80 € sem IVA, ser-lhe-á apresentado um orçamento.

Confirmamos que a duração de vida da bateria é de cinco épocas.
No caso da bateria não aguentar as cinco épocas, aplicaremos um prorata *(excepto para o modelo F3010 SL cuja duração de vida é de 3 épocas).*
Exemplo:
Preço da bateria nova dividido por 5 (duração de vida) e multiplicado pelo número de épocas utilizadas.

CUPÃO REVENDEDOR

Cupão a guardar pelo revendedor

N° de Série: ……………………………………………………………………………………………………….

Apelido:…………………………………………………………………………………………………….........

Nome: ……………………………………………………………………………………………………...

Nome da empresa:……………………………………………………………………………………….........

Morada completa: ……………………………………………………………………………………………..

……..

Cidade:……………………………………………………………………………………………………….

Código Postal: …………………………….

Telefone: ………………………………

Data de compra: . . . . / . . . . / . . . .

Observação:……………………………………………………………..

ASSINATURA CLIENTE

CUPÃO A ENVIAR À INFACO LOGO APÓS A COMPRA DO APARELHO

Para obter a validade total da garantia, ENVIE IMEDIATAMENTE a presente ficha devidamente preenchido em LETRAS MAIÚSCULAS.

Apelido: ……………………………………………………. Nome: ………………………………………...................

Nome da empresa:……………………………………………………………………………………….........

Morada completa: ………………………………………………………………………...

……..

Código Postal: …………………... Cidade:………………………………………………………………...............

Telefone:……………………. Fax: …………………………….

Telemóvel: ………………………

E-mail: ……………………….

Data de compra: . . . . / . . . . / . . . .

N° de Série: . . . .

Observações: ……………………………………………………….

❑ Arboricultura

❑ Poda

❑ Viticultura

❑ Espaços verdes

CARIMBO DO REVENDEDOR

Qualquer cupão indevidamente preenchido e não enviado nos prazos indicados não serão tidos em conta

N° de série: ....

REVENDEDOR

A conservar

pelo revendedor

para ficheiro clientes

INFACO

POWERCOUP®

POWERCOUP®

MATERIAL FABRICADO EM FRANÇA

Construtor: ***INFACO S.A.S. - 81140 CAHUZAC-SUR-VÈRE (FRANÇA)***

Tipo: ***POWERCOUP***

Ref.: ***PSTH10 – SC30***

Peso da bateria: ***2 400 g***

Peso cabos + caixa de comando cablado + colete porta-bateria: ***500 g***

Potência do aparelho: ***1400W***

Modelo do carregador: ***741C1***

Potência do carregador: ***65 W***

Tensão da bateria: ***48 Volts***

Tensão do carregador primário: ***230 Volts 50 Hz***

Tensão do carregador secundário: ***56 Volts DC 1A DC Max.***

Estas características são fornecidas a título indicativo. Não são de forma alguma contratuais e podem ser modificadas num objectivo de aperfeiçoamento sem aviso prévio.

Material patenteado.

Informações técnicas ou Serviço Pós Venda:

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

INFACO s.a.s. declara que o material novo a seguir designado:

aparelho eléctrico POWERCOUP

de marca: ***INFACO*** - modelo: ***POWERCOUP***

N° de série: Ano de fabricação:

Está conforme aos dispositivos das directivas:

- "máquinas" (directiva 2006/42/CEE)
- "Emissões sonoras nas máquinas utilisádas no exterior" directiva 2000/14/CE (lei du 18 março 2002) modificada pela lei de 2005/88/CE (lei de 22maio 2006)

	Powercoup PSTH10, Serra SC30
Nível de potência sonora moderado A, LwA.	97 dB(A)
Nível de pressão acústica moderado A no local de trabalho, LpA	86 dB(A)

- "carregadores eléctricos " (directiva 2004/108/CEE) e às regulamentações nacionais transpondo-as.

O aparelho está igualmente em conformidade com as disposições das seguintes directivas europeias:

NF EN 61000-3-2
NF EN 61000-4-2
NF EN 61000-4-3
NF EN 61000-4-4
NF EN 61000-4-5
NF EN 61000-4-6
NF EN 61000-4-11
NF EN 55014-1
NF EN 550014-2
NF EN 55022
NF EN 55011

Lavrado em: CAHUZAC SUR VÈRE

Assinatura:

Sr. DELMAS Daniel, Presidente e Director-geral da Sociedade INFACO